

# PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

---

*Commissione per il commercio internazionale*

**2008/2026(BUD)**

10.9.2008

## **PARERE**

della commissione per il commercio internazionale

destinato alla commissione per i bilanci

sul progetto preliminare di bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio  
2009  
(C6-0309/2008 – 2008/2026(BUD))

Sezione III - Commissione

Relatore per parere: Helmuth Markov

PA\_NonLeg

## SUGGERIMENTI

La commissione per il commercio internazionale invita la commissione per i bilanci, competente per il merito, a includere nella proposta di risoluzione che approverà i seguenti suggerimenti:

1. sottolinea che i nuovi fondi "Aiuto al commercio" dovrebbero essere addizionali rispetto all'aiuto allo sviluppo e i nuovi impegni a titolo degli stessi non dovrebbero portare a un trasferimento di risorse già previste per altre azioni di sviluppo; rinnova l'invito alla Commissione affinché comunichi informazioni sull'origine del miliardo di euro impegnato;
2. esprime preoccupazione per quanto concerne la mancanza di chiarezza sulle modalità in cui verranno finanziati gli accordi di partenariato economico; invita la Commissione a fornire informazioni dettagliate in merito al tipo di assistenza finanziaria che fornirà ai paesi ACP perché si adeguino ai cambiamenti economici conseguenti alla firma di accordi di partenariato economico ;
3. ribadisce la richiesta alla Commissione di valutare i progressi compiuti nell'attuazione delle misure adottate nel settore dell'Aiuto al commercio e di presentare al Parlamento e al Consiglio una relazione biennale (a partire dal 2009) sull'attuazione e i risultati ottenuti nonché, nella misura del possibile, sui principali esiti ed effetti dell'assistenza dell'Aiuto al commercio;
4. chiede esplicitamente che la relazione biennale contenga informazioni specifiche sulla cronistoria delle misure finanziate, se del caso illustrando i risultati delle attività di monitoraggio e valutazione, la partecipazione delle parti interessate e l'attuazione degli impegni assunti nonché degli impegni e pagamenti di bilancio, ripartiti per paese, regione e categoria di assistenza; chiede inoltre che la relazione valuti i progressi compiuti quanto all'integrazione del commercio nella programmazione dell'aiuto e i risultati realizzati per quanto concerne l'assistenza utilizzando, nella misura del possibile, indicatori specifici e misurabili del suo ruolo nel conseguimento degli obiettivi dell'Aiuto al commercio;
5. invita la Commissione a presentare, anteriormente alla seconda lettura del Parlamento, un breve documento che fornisca un dato complessivo in relazione a tutti i finanziamenti dell'Aiuto al commercio provenienti dal bilancio dell'UE, e un dato complessivo in relazione all'importo totale dell'Aiuto al commercio per quanto riguarda tutta "l'assistenza connessa al commercio" fornita;
6. ribadisce che l'assistenza macrofinanziaria va subordinata a controlli e vincoli rigorosi dato che l'UE non tiene sotto controllo le modalità con cui i paesi beneficiari utilizzano i mezzi con destinazione generica provenienti dal bilancio comunitario; deplora che per l'assistenza macrofinanziaria manchi tuttora una base giuridica pertinente e che per le singole misure essa continui a basarsi su decisioni ad hoc del Consiglio; ribadisce la necessità di deliberare con la procedura di codecisione un regolamento quadro sull'assistenza macrofinanziaria onde migliorare la trasparenza, l'obbligo di rendiconto nonché i sistemi di monitoraggio e resoconto;

7. sollecita la Commissione a fornire al Parlamento, a tempo debito, informazioni sulla programmazione dell'assistenza macrofinanziaria e sul calendario previsto per le proposte della Commissione in materia; chiede espressamente e fermamente che il Consiglio si rivolga al Parlamento perché esso esprima un parere sulle proposte della Commissione concernenti l'assistenza macrofinanziaria secondo la "procedura d'urgenza" soltanto ove assolutamente necessario e debitamente giustificato;
8. ribadisce la necessità di fornire un'assistenza finanziaria concreta al trasferimento di tecnologie farmaceutiche e al potenziamento di relative capacità autonome nei paesi in via di sviluppo nonché alla produzione locale di medicinali in tutti i paesi in via di sviluppo, specialmente in quelli meno sviluppati, onde rispettare gli obblighi di cui all'articolo 66, paragrafo 2, dell'accordo sugli aspetti dei diritti di proprietà intellettuale attinenti al commercio (TRIPS);
9. sottolinea la necessità di incrementare i finanziamenti per la ricerca e lo sviluppo in materia di malattie connesse alla povertà, tropicali e ignorate, tramite partnership pubblico-privato e altre eventuali iniziative di finanziamento, nonché sostenere gli istituti di ricerca disposti a cooperare in iniziative specifiche in materia di sanità pubblica e realizzare attività di ricerca e sviluppo di medicinali con una rilevanza particolare per i paesi in via di sviluppo.
10. invita la Commissione a presentare al più presto al Parlamento una proposta concernente l'istituzione del previsto Centro affari economici europeo in Cina; sottolinea che la presentazione di una proposta costituisce la premessa per decidere sulla messa a disposizione degli stanziamenti necessari; chiede che, nell'ambito dell'istituzione del Centro affari economici europeo in Cina, si evitino doppiioni.

## ESITO DELLA VOTAZIONE FINALE IN COMMISSIONE

|  |   |
|--|---|
| <b>Approvazione</b>  | 9.9.2008  |
| <b>Esito della votazione finale</b>  | + : 25<br>- : 1<br>0 : 0  |
| <b>Membri titolari presenti al momento della votazione finale</b>              | Carlos Carnero González, Daniel Caspary, Françoise Castex, Christofer Fjellner, Béla Glattfelder, Ignasi Guardans Cambó, Jacky Héning, Alain Lipietz, Erika Mann, Helmuth Markov, David Martin, Vural Öger, Georgios Papastamkos, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Corien Wortmann-Kool |
| <b>Supplenti presenti al momento della votazione finale</b>                    | Jean-Pierre Audy, Albert Deß, Elisa Ferreira, Vasco Graça Moura, Eugenijus Maldeikis, Rovana Plumb, Salvador Domingo Sanz Palacio, Zbigniew Zaleski   |
| <b>Supplenti (art. 178, par. 2) presenti al momento della votazione finale</b> |   |